

意大利地理

[英] 约翰·彼得·科尔 著



四川人民出版社

K954.62

意大利地理

〔英〕约翰·彼得·科尔著
四川大学外语系翻译组译

本书是供内部参考用的，写
文章引用务请核对原文，并
在注明出处时用原著版本。

052266

四川人民出版社

意大利地理

〔英〕约翰·彼得·科尔 著

四川大学外语系翻译组 译

四川人民出版社出版 (成都盐道街三号)
四川省新华书店发行 四川新华印刷厂印刷

开本787×1092毫米1/6 印张15 字数269千
1980年9月第一版 1980年9月第一次印刷
印数: 1—670册

书号: 12118·5 定价: 1.51元

· 内部发行 ·

出版说明

本书的作者约翰·彼得·科尔(John Peter Cole)是英国皇家地理学会、地理学家协会的会员，曾在英国雷丁大学和诺丁汉大学讲授地理，著有《世界形势地理》(1959年出版)和《苏联地理》(与F. C. 杰曼合著，1961年出版)等书。

本书最初于1964年在英国出版，后来作为美国普雷格出版社《简明地理丛书》中的一种，于1966年在美国再版。本书中文本系根据后一版本译出。

本书从地质、地貌和气候等自然条件、历史背景、人口分布、行政区划、交通运输、工农业生产以及政治和经济现状各个方面，比较有系统地介绍了意大利的全面情况，为我们进一步研究意大利提供了一些基本知识。作者引用了大量的资料和统计数字，并绘制了六十多幅图表，这些数字和图表至今仍有一定的参考价值。

但由于作者的地理观点是自然环境决定一切，他不但没有而且也不可能对意大利的资本主义制度进行剖析和揭露，反而在貌似客观的论述中流露了他的资产阶级反动观点。例如，在提到墨索里尼的法西斯统治时，他丝毫不加批判，居然在“第二次世界大战前夕的意大利帝国”(见图3·2)一幅小图中，把阿尔巴尼亚、埃塞俄比亚、利比亚和索马里等被侵占的国家都划入了帝国的版图。作者的反动立场在这里是再明显不过了。

诸如此类的错误或反动观点并非少数，希望读者在使用本书时，注意批判。

一九七七年一月

目 录

序 言	1
第一章 绪 论	3
一·一 意大利在世界的地位	3
一·二 意大利在欧洲	4
一·三 意大利作为一个国家	5
第二章 自然环境	9
二·一 引 言	9
二·二 地 形	9
二·三 地质与构造	13
二·四 地形类型	15
二·五 各个历史时期中的变化	23
二·六 天气与气候	24
二·七 结束语	29
第三章 历史和政治背景	30
三·一 引 言	30
三·二 罗马时代以前和罗马时代的意大利	31
三·三 从公元400年到统一时期的意大利	34
三·四 意大利的统一	36
三·五 国内行政区划	39
第四章 人口和居住区	43
四·一 现在的分布	43
四·二 人口的变动	47
四·三 居住区类型	48
第五章 交通运输	59
五·一 引 言	59
五·二 铁 路	60
五·三 公 路	63
五·四 海运和港口	65

五·五 空运	68
第六章 农业、林业和渔业	70
六·一 引言	70
六·二 自然条件对农业的影响	72
六·三 土地所有制	77
六·四 土地利用	79
六·五 大田作物	83
六·六 果木作物	86
六·七 牲畜与牧地	89
六·八 机械化与化肥	91
六·九 农业区	91
六·十 林业与渔业	93
第七章 工业	95
七·一 引言	95
七·二 公司和工厂的规模	97
七·三 制造业的历史	98
七·四 矿产	100
七·五 能源	103
七·六 电力	107
七·七 冶金工业	109
七·八 机器制造	111
七·九 化学工业	114
七·十 纺织工业	115
七·十一 食品、饮料和烟草	117
七·十二 其他工业部门	118
七·十三 结束语	119
第八章 其他行业	122
八·一 服务行业	122
八·二 旅游业	123
第九章 意大利各地区	127
第十章 意大利北部	131
十·一 引言	131

十·二 利古里亚·····	138
十·三 皮埃蒙特和瓦莱达奥斯塔·····	141
十·四 伦巴第·····	143
十·五 特兰提诺—阿尔托—阿迪杰·····	150
十·六 威尼托·····	150
十·七 弗留利威尼斯朱利亚·····	152
十·八 艾米利亚—罗马涅·····	153
第十一章 意大利中部·····	157
十一·一 引 言·····	157
十一·二 马尔凯·····	160
十一·三 托斯卡纳·····	162
十一·四 翁布里亚·····	163
十一·五 拉齐奥·····	164
十一·六 阿布鲁齐—莫利塞·····	168
第十二章 意大利南部·····	170
十二·一 引 言·····	170
十二·二 阿普利亚·····	172
十二·三 坎帕尼亚·····	176
十二·四 巴西利卡塔·····	179
十二·五 卡拉布里亚·····	180
第十三章 两 岛·····	183
第十四章 结 论·····	191
十四·一 基本分布情况·····	191
十四·二 各地区在生活水平方面的差异·····	195
十四·三 各地区在政治观点方面的分歧·····	198
十四·四 南方问题·····	200
十四·五 欧洲经济共同体与意大利对外贸易·····	203
附录一 1961年各大区人口、面积和人口密度·····	206
附录二 各大区山地、丘陵、平原和作物土地在总面积中所占的百分比·····	207
附录三 意大利各省·····	208
附录四 某些选定地区的温度和雨量·····	212
附录五 1961年十万居民以上各市工业从业人数表·····	213

附录六	1964年 ⁽¹⁾ 意大利的对外贸易·····	214
附录七	本书各图所表明的小地区的位置·····	216
附录八	地名的拼读·····	217
附录九	增补参考书目和统计资料·····	219
索 引	·····	221

⁽¹⁾ 此处原文误为1960年。——译者

序 言

本书主要是为高中和大学学地理的学生而写的，但对广大的文史工作者可能也是有用的，因为具有一定的关于意大利生活和自然面貌的演变的知识，就可以使他们的研究变得丰富起来。我力求使本书内容广泛，条理简明，同时也希望本书的章节划分会有助于只需要探索某一专题的读者。

本书的主要目的在于描述现代意大利的地理全貌。因此，我只以很少的篇幅叙述了当前自然面貌的由来，而以更多的笔墨描绘了它的现状。同样，作者也无意一一重新塑造意大利过去各个时代的地理图景，只不过把这个国家在1860年统一以前的居民状况和主要的政治与经济变化，提纲挈领地叙述了一下而已。在作者看来，只有当前正在发生的自然环境的变化，诸如冰川的消退、某些地方海岸线的推进、火山的活动、冲沟的形成，等等，才是与现在的地理直接有关的。同样，虽然今天还可在各处见到人类过去几千年来活动的痕迹，但是真正可以解释这个国家人文地理现况的，主要还是近百年来以及现时仍在继续进行的种种活动。

区域地理书的写法，本无成规可循。本书在编排各种题目和描述各个地区方面所采用的体例，在我看来，就是最适于阐明意大利地理的一种体例。作者在论述主要问题之前，先行概述了意大利的自然条件和历史情况，但未涉及自然条件对人类活动所起的影响⁽¹⁾。然后作者论述了所谓“地理学基本要素”⁽²⁾的人口问题，继之则是交通运输和生产活动。由于各种理由，地理学家一般都不怎么重视服务行业，但在本书中，作者也提到了服务行业。在介绍了上述诸方面的情况之后，为了便于描述，作者把意大利分为四大区域，并从实用目的出发，对此作了进一步的划分，但未深入探讨意大利地区区划这

(1) 在区域地理研究中，人们往往不是把自然与人文两部分分开，而是把两者同时加以论述，并着重于探讨它们之间的相互影响，这种作法现在越来越广为采用了。但为了多数读者的方便，把自然环境另列一章似乎还是可行的。参看R. 哈茨霍恩的《地理学性质的展望》(R. Hartshorne, *Perspective on the Nature of Geography*, London 1959)一书，特别是其中的第六章。

(2) 参看D. J. M. 胡森的《作为地理学基本要素的人口分布》一文，见《加拿大地理学家》(D. J. M. Hooron, *The Distribution of Population as The Essential Geographical Expression*, *Canadian Geographer*, November 17, 1960, pp. 10—20)。

个复杂问题。最后，作者对当前的发展倾向和未来的可能变化作了简短的推论，总结了本书所论述过的各种主题。也许，读者会感到：作者过分重视意大利整体方面的问题，而忽略了地区的研究。但是本书的主旨是把意大利当作一个单一的政治和经济单位来加以描绘的，为了尽可能充分地阐述这一主旨，很多区域性的细节不得不予以省略。本书各图所表明的各小地区在意大利的位置，见附录七。

意大利地理学家的著作，虽然不如法国和德国地理学家的著作那么多，而且在美国也不那么著名，但其中仍有许多杰出的名字和非常重要的、令人甚感兴趣的作品。各种意大利杂志大都载有意大利各大学地理学家的论文；在两次大战之间，科学研究特别受到了政府的鼓励。所以在法西斯统治时期，虽然作者们需要不时地奉承一下法西斯政权，但地理学各个领域的研究工作都大有进展。很多统计图表是由非大学的研究团体制成的，大学的地理学家则各有所好，他们特别喜欢钻研意大利地貌学方面和居住区类型方面的种种问题。战后意大利地理学家做了大量有益的工作，但其中大半只限于地貌方面的主观研究，很少有人在各种分布的数量方面作出什么努力。本书各章之末都有供进一步研究的参考读物，并且，除了著名的英、美、法等国地理期刊中有关意大利专题的少数论文外，也介绍了许多重要的意大利著作。增补的参考书目见附录九。

本书中的统计资料主要是以最近的意大利全国人口普查（1961年的人口普查）为根据的，在许多情况下，还把1961年人口普查的资料同1951年作了比较。在本书的美国版中，作者还根据最新资料更订了一些统计数字。

在意大利，相当多的城市和行政地区的意语名称，都有通用于美国的英语对应名称，其中大多数为本书所采用。例如，我们总把意大利大区伦巴第亚称之为伦巴第，把那波利省和市称之为那不勒斯。全书所用的英译地名，在附录八中已列出其对应原名。有时，在适当的地方还引用、甚或自始至终使用某些不易直接译出的意语词汇，这样做也是有益的。本书所出现的意语词汇，都由作者作了解释。距离的长度以哩计，但高度则以米计。在气候资料中，也给出了相当于以美国单位计算的等量。字母“m”（未用“000,000”）系表示百万。

作者特在此向帕维亚大学地理学协会的马里奥·奥尔托拉尼教授致以谢意，因为十四年来他在各方面都给了我大量的帮助，要是没有他的帮助，作者对意大利的每次访问，包括1950—51年由英国议会奖学金机构派往帕维亚大学博罗梅奥学院一行在内，就一定不会取得象现在这样大的成果。

作者也非常感谢C.A.M.金博士，她对本书中关于自然环境的一章提出了一些宝贵的意见。最后，对于诺丁汉大学地理学系为本书提供地图以及A.贝利先生和S.威利斯先生在绘制这些地图方面所付出的辛劳，也在此一并致谢。

第一章

绪论

一·一 意大利在世界的地位

同世界上大多数国家相比，意大利的国土虽然不大，但人口众多。它有五千零五十 13 万人口（1961年），居世界的第十二位，同西德、联合王国和法国各国的居民人数差不多；它的人口出生率（每年千分之十八点五）也同这三个国家颇为类似。它的面积比西德和联合王国稍大一点，但比法国要小得多。尽管它同这三个国家有着明显的差别，我们仍须在此及时强调一下：从世界范围来看，这四个国家不但处于世界的同一地域之内，而且它们在经济发展的规模和水平上也大体相似。关于意大利与其他三个国家的差别，读者将会在以后各章中逐步看得出来。

虽然意大利晚近建立帝国的企图遭到了惨败，虽然它在非洲的殖民地大都是些不毛之地，而且它在二十世纪三十年代后期对埃塞俄比亚的吞并又因遭到普遍反对而没有维持多久，但它在西欧文化的形成中，在对世界其余部分的影响中，却曾起过主导的作用。中世纪后期和文艺复兴时代的意大利人，在导致海洋大发现的每项工艺革新上都曾有过功绩，他们也曾为了其他国家的利益亲自参与了探险事业。在过去一百年中，他们之中已有大批的人定居于美国和拉丁美洲各地。自从第二次世界大战结束以来，意大利作为一个贸易国家的影响已经迅速地增长了，意大利的海运和空运线路遍及各地，意大利的许多公司也参与了世界许多地区的大项建设工程。

虽然不如世界上主要工业国那么先进，但意大利的工业化程度还是相当高的。下表（见下页）所列系1951年和1960年三个主要经济部门的从业人数。1960年，农业从业人数占总从业人数的32%，而农业产值只占同年国内生产总值的17%；工业的这两个数字则分别为28%和43%。即使如此，农业在意大利经济中所起的作用仍比在英国更为显 14 著。在联合王国，农业从业人数和产值都只占总从业人数和国内生产总值的4%，而工业却占国内生产总值的47%。与此极为相反的一个例子是尼日利亚，农业居于压倒优势，占国内生产总值的63%，而工业只占10%左右。

在每个居民所消耗的电和钢方面，意大利在世界上居中等水平，其国民生产总值每

第一章

人每年平均为七百美元，处于联合王国、西德、法国（都在一千四百美元左右）和世界真正落后的国家（大多在二百美元以下）之间。而美国的这类数字则约为意大利的四15倍之多。在许多方面，包括工业化和都市化的程度方面，意大利都十分接近于苏联和日本的水平；应该看到，这三个国家的现代工业化也是大致在同一时期开始的。

从 业 人 数（单位为千）			百 分 比	
	1951	1960	1951	1960(1)
总 数	17,620	19,540	100	100
农 业	6,900	6,180	39	32
工 业	4,240	5,480	24	28
服 务 行 业	6,480	7,880	37	40

(1) 1965年的数字表明，六十年代农业方面的从业人数继续有所下降。
1965年中期的数字如下：

	从业人数（单位为千）	百 分 比
农 业	4,956	24.3
工 业	7,728	38.0
其 他 行 业	6,961	34.2
失 业	721	3.5

注意：1965年的工业含义，比它在1951年和1960年的数字中所表明的，
要更广泛一些。

一 · 二 意大利在欧洲

意大利的人口约占非共产党欧洲的人口的六分之一。第二次世界大战结束以来，它参与了欧洲大部分军事和经济的合作事业，并于1957年签订了罗马条约，成为欧洲经济共同体的创始国之一。作者认为，这一步骤是很重要的；一百年前，即在1860—70年之间，意大利各政治单位通过合并，形成了现代意大利，而现在这一步骤则与一百年前的统一一样，对于意大利具有同等重要的意义。关于欧洲经济共同体的意义，将在第十四章中加以讨论。共同体对意大利的影响，最终必将大于两次世界大战以及出现于其间的法西斯统治所产生的影响。

在共同体的六个创始国之中，意大利位在南方，因而处于最边缘的地位。同时，尽管它的经济发展最近有快于其大多数伙伴国的趋势，而它与它们之间的差距也可望在六十年代之内得到进一步的缩小，但就目前的经济而言，它显然是最穷的一个成员国。然而，共同体吸收新成员国的时限，迄今并未最后截止。图1·1表明：有了希腊（1962年

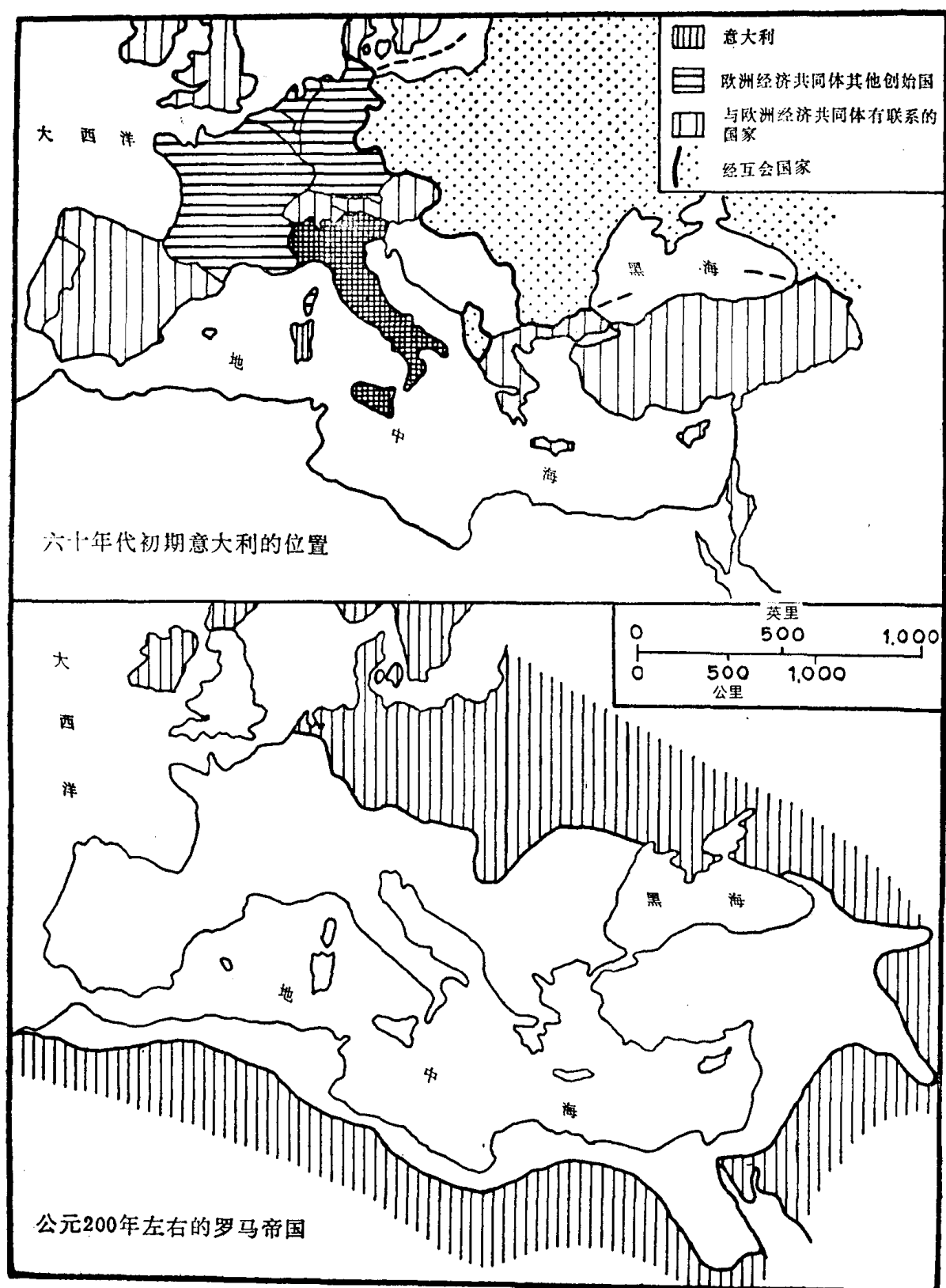
加入)和土耳其(1963年加入)这两个联系成员国后,意大利的地位如果还不能从财富上、但至少从地域上是更为居中了;如果西班牙也加入了,那末,意大利在罗马帝国鼎盛时期所享有的地位,可能在某种程度上得以重视。虽然这个比较在时间上相隔将近两千年之久,而且也没有什么实际用处,但至少是值得注意的。当年罗马帝国的东北边疆线同目前共产党集团国家的边界线之间,有明显的表面相似之处,但在欧洲经济共同体中,经济活动的中心显然是在从巴黎到鲁尔区的这条轴心线之上的,而不是像罗马帝国时代那样在意大利和东地中海的范围之内了。

一·三 意大利作为一个国家

到现在为止,意大利一直被看作是一个在较大环境中的单一的经济和政治单位。本书的主要目的,在于着重论述意大利国内各地区之间的巨大差异,即自然和人文条件两方面的差异。在此可以预先提一下:工农业两方面的优越条件,包括对农业生产较为有利的自然环境(诸如地形、气候、土壤等等),以及在社会和政治方面较为先进的居民,曾至少在近几百年中促进了北意大利的发展;因此,在现在北方最繁荣的地区与南方最贫穷的地区之间,存在着生活水平上的巨大差距。所谓南方问题,乃是意大利地理研究中一个不可缺少的课题,因而在本书中也要经常提到。 17

在这里,有必要对意大利这个词略加说明。最初,在公元前几世纪时,这个词是用来指半岛的南部地区的;稍后,在它被罗马帝国吞并之后,其含义遂扩及意大利北部。更后一些,西西里和撒丁也包括在内了。因此,意大利一词在罗马帝国时期就已有了,虽然它不象今天这样用来指一个明确划定了的行政单位,而是用来指帝国内部的一个广大而又显然重要的地区。随着帝国西部的逐渐瓦解,在意大利分裂为一些不同的单位之后,这个词就不再用来指任何一块特定的地域,只是有时其中某一地区暂时得以恢复意大利的名称罢了。然而,由于有着语言和宗教两方面的共同文化传统,某种意大利意识还是保存下来了,特别在北部和中部。虽然意大利未能同英国、法国、西班牙以及其他国家一样,在中世纪过后即以一个现代国家而出现,但要求统一的思潮在十八和十九世纪时就逐渐在增长;终于在1861年,它也宣告了统一。尽管意大利在各地都可以方便地以海岸和阿尔卑斯山脉的山脊为其国界,但统一后的意大利的求全论者却设想了一个意大利领域(*la regione Italiana*),这个领域比现今的意大利要大一些,它是以阿尔卑斯山脉的主要分水岭为界的,它延伸到法国尼斯和伊斯特拉半岛,还包括瑞士的提契诺州、科西嘉和马耳他。第二次世界大战期间,法西斯主义者曾妄想实现这个扩张的方案,但现在,这个想法已不再为人们所重视了。

根据本书叙述的种种目的,我们把意大利划分为几种不同类型的大区组,附在这里



的图1·2将有助于读者熟悉一些最简单的术语和名称。意大利经常被划分为三个一目了然的区域(图1·2a),即大陆、半岛和两岛这三个区域。大陆意大利有时称为“上意大利”(L'Alta Italia),而罗马以南的意大利则称为“下意大利”(La Bassa Italia)。更常用的一个术语是南部(Mezzogiorno,字面意义为中午),它几乎把国家的整个南半部都包括在内了。更确切的两种划分是图1·2b和c所标明的各区域,各种统计工作均普遍以这两种划分为依据。图1·2b中的四个区域(实际上就是图1·2d中各大区的组合)的名称,在本书中都冠有大写字母。图1·2c中三种按统计需要的划分法,近来已为人们所使用了。图1·2d表明了十九个大区。为了便于叙述和确定位置,这十九个



图1.2 主要地区和主要行政区域名称。详见正文。

大区的名称在本书中也经常用到,有必要把它们一一记住。这些大区又再划分为九十二个省 (province), 附录三中有图表明。为了比较,现在把将近二千年前奥古斯都时代的意大利十一个区域也以图表示出来 (图1·2e)。这两个时代的图显然有其密切的相似之处。尽管有些名称一直沿用于两个时代之间,但许多名称却一度消失,只是在意大利统一之后又才恢复使用;有的则已完全消失,而另一些则已“移居别处”了。

参 考 书 目

- 罗伯特·阿尔马贾:《意大利》 (Almagia, Roberto. *L'Italia*. 2 vols. Turin: Unione Tipografico-Editrice Torinese, 1959)。
- 罗伯特·阿尔马贾编:《意大利各大区一览》(*Le Regioni d'Italia*. Turin: Unione Tipografico Editrice Torinese, 1960—date)。这是一套介绍意大利各大区的丛书,每册包括一个大区。该丛书并不是严格意义上的地理书籍,但插图精美,所附地图颇为有用,文字也引人入胜。
- 圭多·博塞利:《意大利领域及其边界》(Boselli, Guido. *Notizie su Regione Italica e Suoi Limiti*. Florence: Tip. - Litografia Scuola di Guerra Aerea, 1951)。
- 玛格丽特·卡莱尔:《现代意大利》 (Carlyle, Margaret. *Modern Italy*. Rev. ed. New York: Praeger, 1965)。
- 皮耶罗·兰迪尼:《意大利:自然条件和人文条件》 (Landini, Piero. *L'Italia: Le Condizioni Fisiche e Antropiche*. Palermo: Agate, 1954)。
- 弗尔迪南多·米洛内:《从各大区经济看意大利》 (Milone, Ferdinando *L'Italia nell'Economia delle Sue Regioni*. Turin: Edizioni Scientifiche Einaudi, 1955)。
- 朱尔·西翁:《意大利》,见《地中海:地中海诸半岛》(《世界地理》)(Sion, Jules. "Italia," *Mediterranee: Péninsules méditerranéennes*. [Géographie universelle, Vol. V II, Part 2.] Paris: Colin, 1934)
- D.S. 沃克:《意大利地理》 (Walker, D.S. *A Geography of Italia*. London: Methuen; New York: Dutton, 1958)。
- 伊塔洛·扎伊纳:《意大利人的乡土(谈意大利地理)》,见《地理》(Zaina, Italo. *La Terra degli Italiani* [per la Geografia d'Italia] .4th ed. *Geography*, XXX (1954), 144—56)。

第 二 章

自 然 环 境

二 · 一 引 言

意大利位于南欧，即地中海欧洲部分，包括阿尔卑斯山脉的一部分，南面的波河低地，向东南伸入地中海的亚平宁山脉和与之毗连的丘陵和低地，以及两个相当大的岛屿西西里和撒丁。就意大利这样一个并不算大的国家来说，它的地形和气候却是变化多样的。关于阿尔卑斯和亚平宁山脉究竟是怎样形成的，这是欧洲构造地质学上的重大问题之一，不在本书论述范围之内，本书只能提纲挈领地对这个国家地质演变的主要方面略加说明。因此，我们在下文将主要描述一下意大利现在的自然条件。为了避免重复，意大利的某些自然特征（如某一地区特有的地形），只能在本章中略为涉及，详细的情况将在有关各区的章节中再行论述。

二 · 二 地 形

在研究意大利的地貌时，首先应考虑山地、丘陵和平原这三种主要地形类型，这是一个有益的起点。图2·1表明了这三种地形类型的分布情况。这种划分法大抵是以海拔为其基础的，山地大半都高于海拔一千米，虽然它也包括许多低于这个高度的山谷；平原多指低于海拔约三百米的海岸或内地的缓坡地带；介于这两者之间的就是丘陵地带。划归平原（Pianura）的地区占意大利整个地面的五分之一强，丘陵（collina）占五分之二强，山地（montagna）占五分之二弱。这三种地形类型在意大利十九个大区中所占的比例见附录二。

海拔虽是划分三大地形类型的基础，但相对起伏和坡度大小也大都与海拔有关。山地各区的相对起伏差最大，阿尔卑斯山中山谷底部与邻近的山顶之间就相差三千米之多，在亚平宁山一些最高的地区中，相差也达二千米。在丘陵地区，许多地方的起伏差也有几百米之多。一般说来，山区最为崎岖，有许多极其陡峭的山坡，尽管其中确也间或出现缓坡地带。丘陵地区的起伏差虽然不大，但大都也具有为陡峭山坡所切割的特征；另一方面，有的丘陵地区却有坡度舒缓的低台地分布其中。当然，平原的坡度一般